

名偵探

柯南

修圖：葉葉 鈴蘭 琳琳 小茗
版字：葉葉 鈴蘭 yanci
翻譯：蓓蓓 choco koko
meko
校對：蓓蓓 choco
上色：小茗



依照現場留下的
可疑物證
開始推理...

FILE 788 真正的沉睡小五郎

本漢化僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用於任何商業用途！
米花學園漢化組感謝你的支持，恭賀本組薇薇訂婚快樂，幸福一輩子♡

名探偵



系列第2話



修圖：葉葉 鈴蘭 琳琳 小若

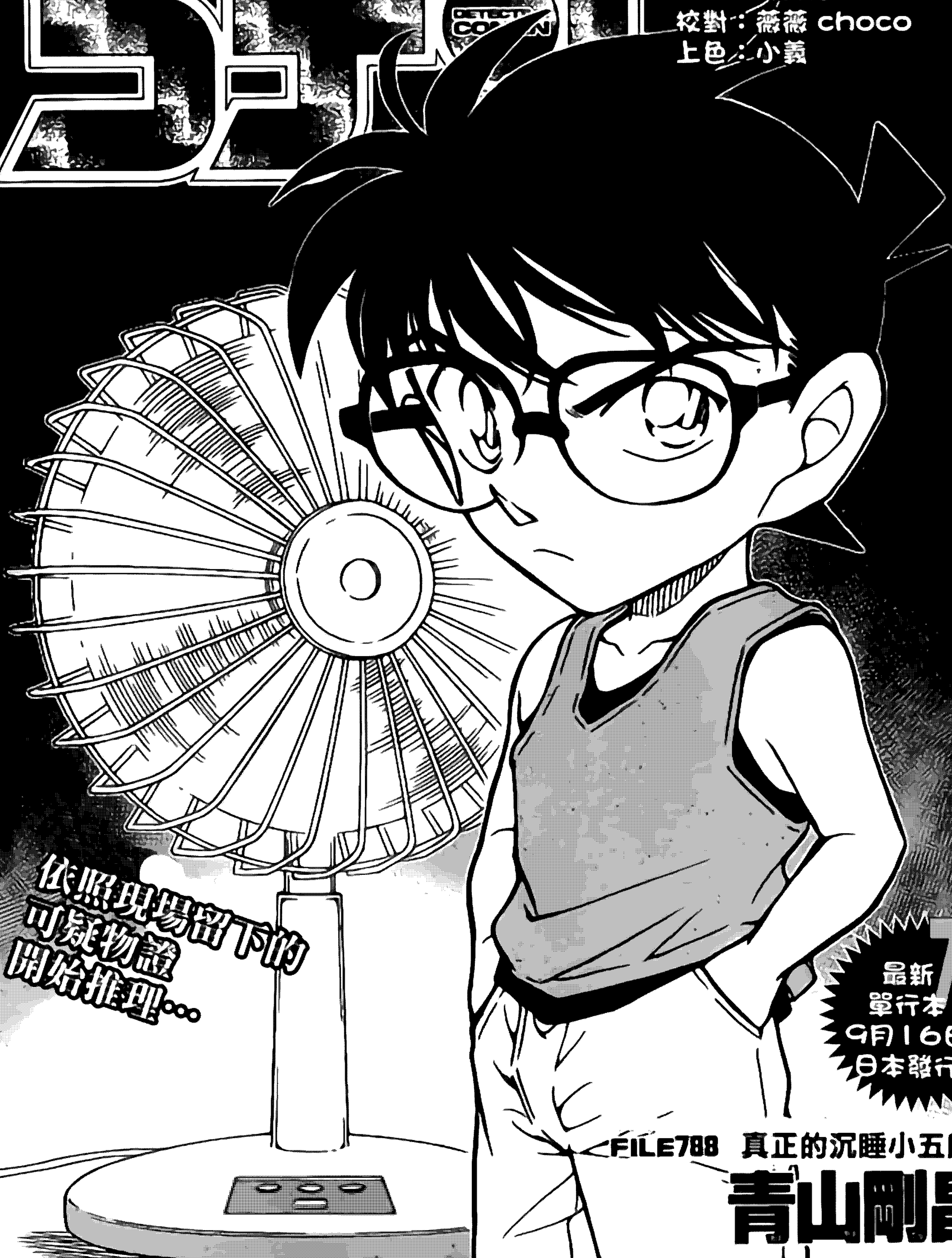
嵌字：葉葉 鈴蘭 25

翻譯：薇薇 choco koko

meko

校對：薇薇 choco

上色：小義



依照現場留下的
可疑物證
開始推理...

最新
單行本
9月16日
日本發行

FILE788 真正的沉睡小五郎

青山剛昌



■ 假冒的小五郎遭遇案件！

同一所公寓
的住戶……

坂內小姐和……

坂內久實（22）
公寓住戶

石龜先生……

石龜謙（64）
公寓住戶

兵頭先生
這3個人……

聽說是強行
闖入房間
的……

兵頭順治（28）
公寓住戶

嘛：敲了好多次
門，都說了讓他
關掉鬧鐘了……

但是完全
沒有回音
所以沒辦法

然後，
進去就看到
屍體橫在
那裡……

這時那個孩子
就突然進了
房間……

我在
房東太太
家裡……

從窗戶看到
這些人弄出很大
動靜所以
就跑過來了！

從窗戶
看到？

啊，
房東太太
的房間
就在這間
的隔壁
吧……

可是，為甚麼
柯南會在房東
家裡？

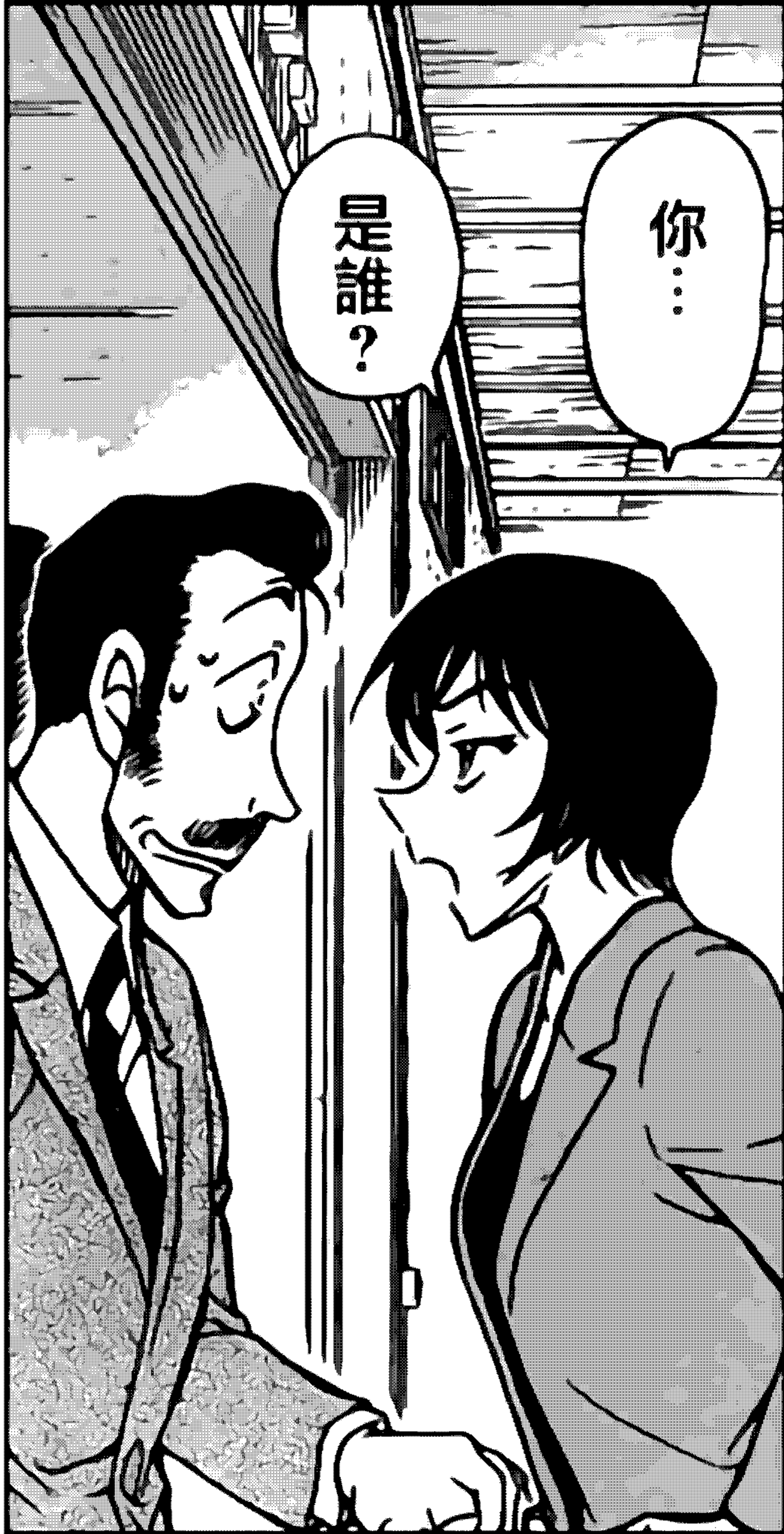
因、因為和
房東太太認識
所以我就過來
打擾一下了……

誒……

嘛、
小蘭和
柯南
先不說……

上集回放

在小蘭抱怨小五郎的時候出現一個老婆婆並且說「小五郎先生是好人」。去這個經常對小五郎說「幫我解決簡單的案子」的老婆婆家裡的時候，發現了明顯是假冒的小五郎：柯南體諒了假冒小五郎的情況并解決了簡單的案件，突然聽到隔壁的公寓傳來悲鳴聲……！





就是說
房東孫女的男朋友，
那個戴假鬍子的小哥
在假裝小五郎……

我想
房東太太
她非常相信
爸爸，所以
如果知道
是假冒的話
一定會
很消沉……



嘛，只要
不給我們調查
搗亂的話
不管他也可以……

非常感謝！

目暮警官
知道了恐怕
又會罵人了……



不過話說回來，
因為鬧鐘鈴聲
太吵這種事
就破門而入，
做得過分了吧？



毛利偵探
也這樣
認為吧？

誒、誒……
嘛、嘛……



這是禮尚往來！
一回家就發現
門被傳川
弄壞了……

說房間的
電話響個
不停，所以就
把電話線拔了，
貼了紙條在那裡，
是有這回事吧？



相反，
我這裡門外
用膠帶貼著封條，
根本就出不去
房間！

知道
是傳川做的，
盤問理由時
竟然說「因為
太臭了所以就
塞上了」這樣的話！？



嘛，因為
烤鹹魚的時候
可能多少
會有味道……

我這裡是
被割破了
窗戶玻璃……

以前，
孫子來我家玩時，
打棒球打破了
傳川房間的窗戶
所以招他怨恨……



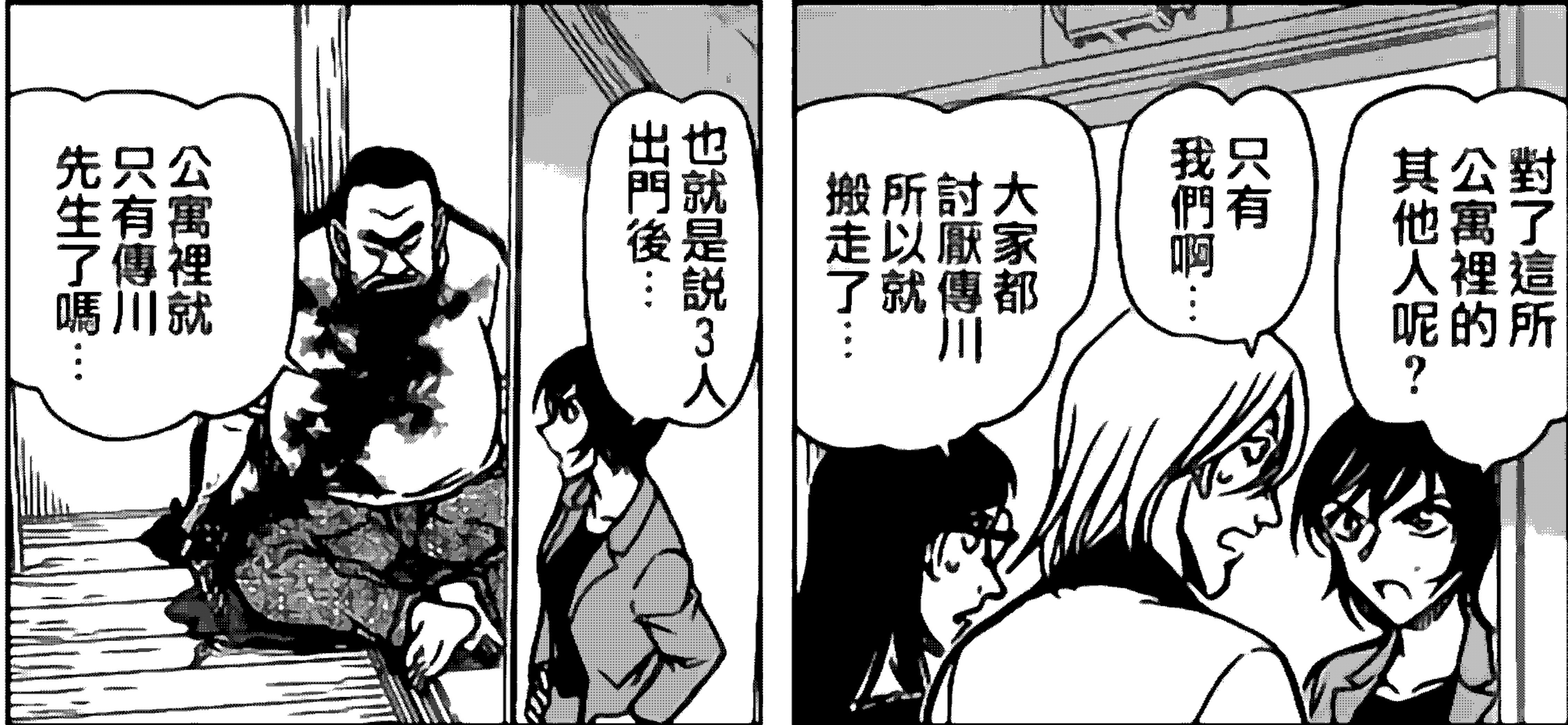
這些是你們
都好好和房東
太太講過嗎？

啊……和之前
的房東講過……

結果說
一個巴掌
拍不響……

還說那個人
平時生活
比較安靜的……







誒？

這不是
死神的
工作嗎？



你看這把鑰匙：
明明在血的上面
可以一點血
也沒沾到吧？

雖，雖然
是那樣……

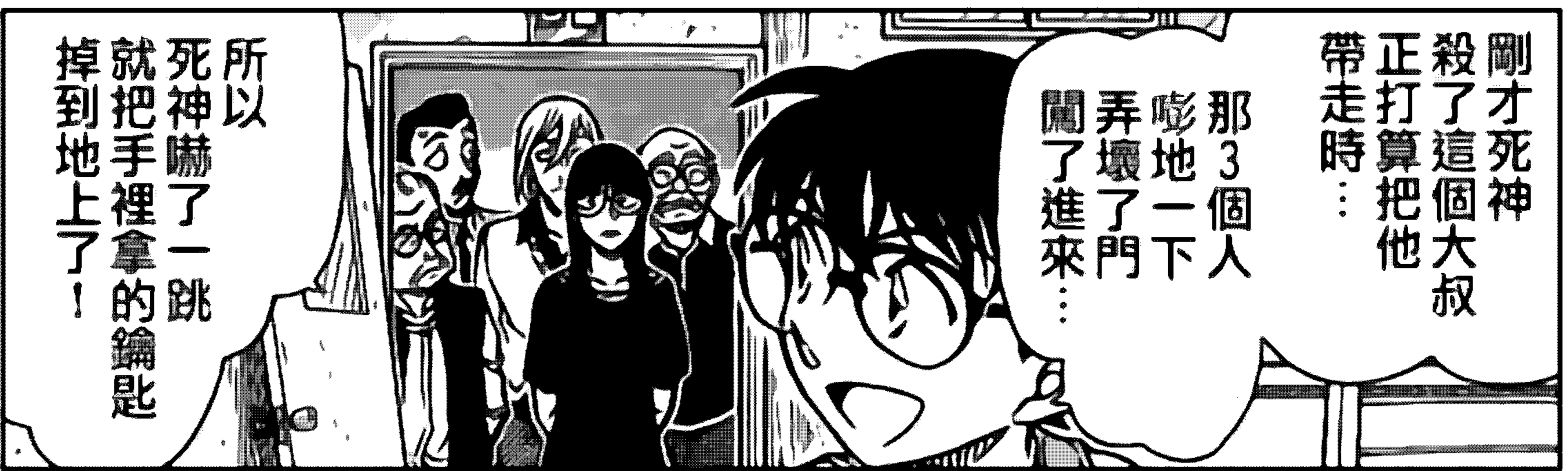
一定是他們
闖進屋子時誰把
掉在地板上的鑰匙
踢到那裡的吧……



不過啊……
我進到這屋子
的時候
碰了一下
鑰匙……

還有一點
溫度哦

誒！？



剛才死神
殺了這個大叔
正打算把他
帶走時……

那3個人
嘖地一下
弄壞了門
闖了進來……

所以
死神嚇了一跳
就把手裡拿的鑰匙
掉到地上了！



啊咧咧？
不過
好奇怪啊？

死神的手
應該是
冷冰冰的，
為什麼我卻
感覺到溫度
了呢？

……



那大概就是說……
某人手裡
一直藏著
鑰匙……

在進屋
的一剎那
扔到屍體
旁邊……

把這間屋子
偽裝成密室了……







放在被子上的報紙裡的廣告單也很不自然……

然而晾曬的衣服被收回後就這麼被扔在一邊，晾衣夾也散亂在地板上……



嗯……可以用這台電視預約節目，不過換台好像是不可能的……

可是很奇怪啊……房間收拾得很整潔……



嗯？遙控器的側面有飛濺的血跡……

而且還被稍微擦拭過了



而且明明只有1台電視，為什麼會有2個電視遙控器？

這個是萬能型的……

是不是遙控器不見了，買了萬能型的，之後原來的遙控器又被找到了



該不會……

還是……



啊，但是，鑰匙之謎還沒有……

誰管啊！

我們剛剛從溫泉回來，很累了！

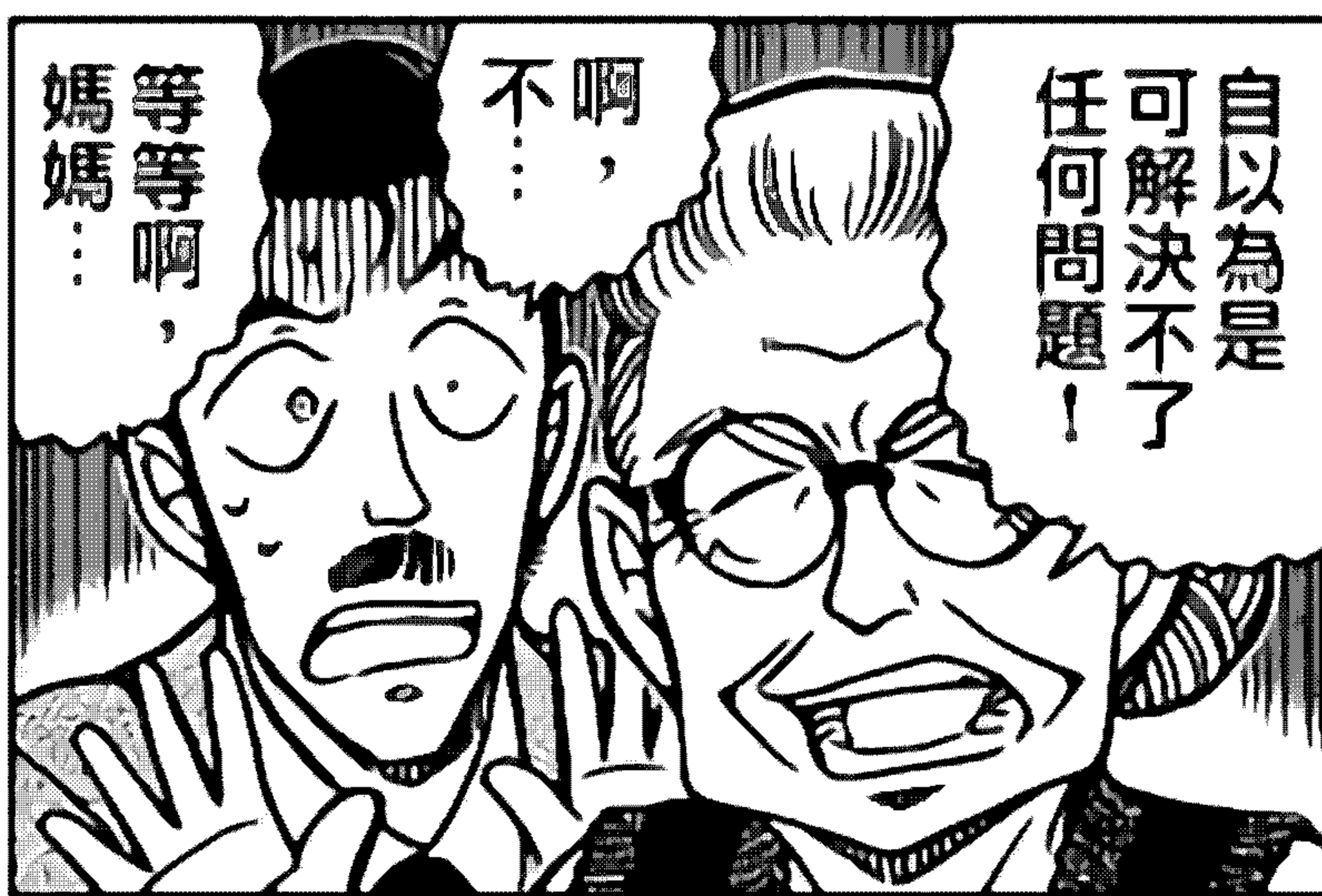
所以就別再……



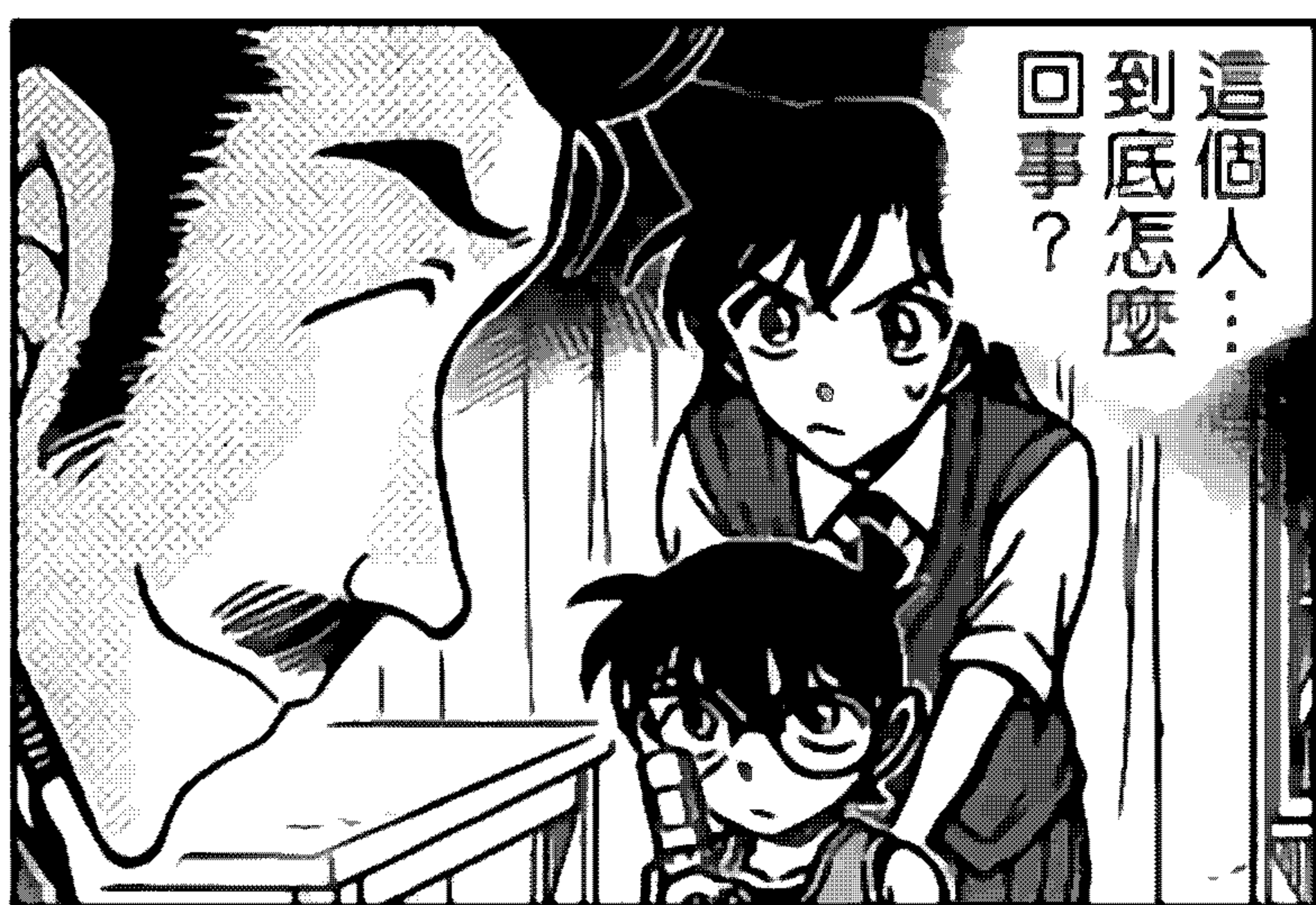
喂！已經可以了吧，警官先生！

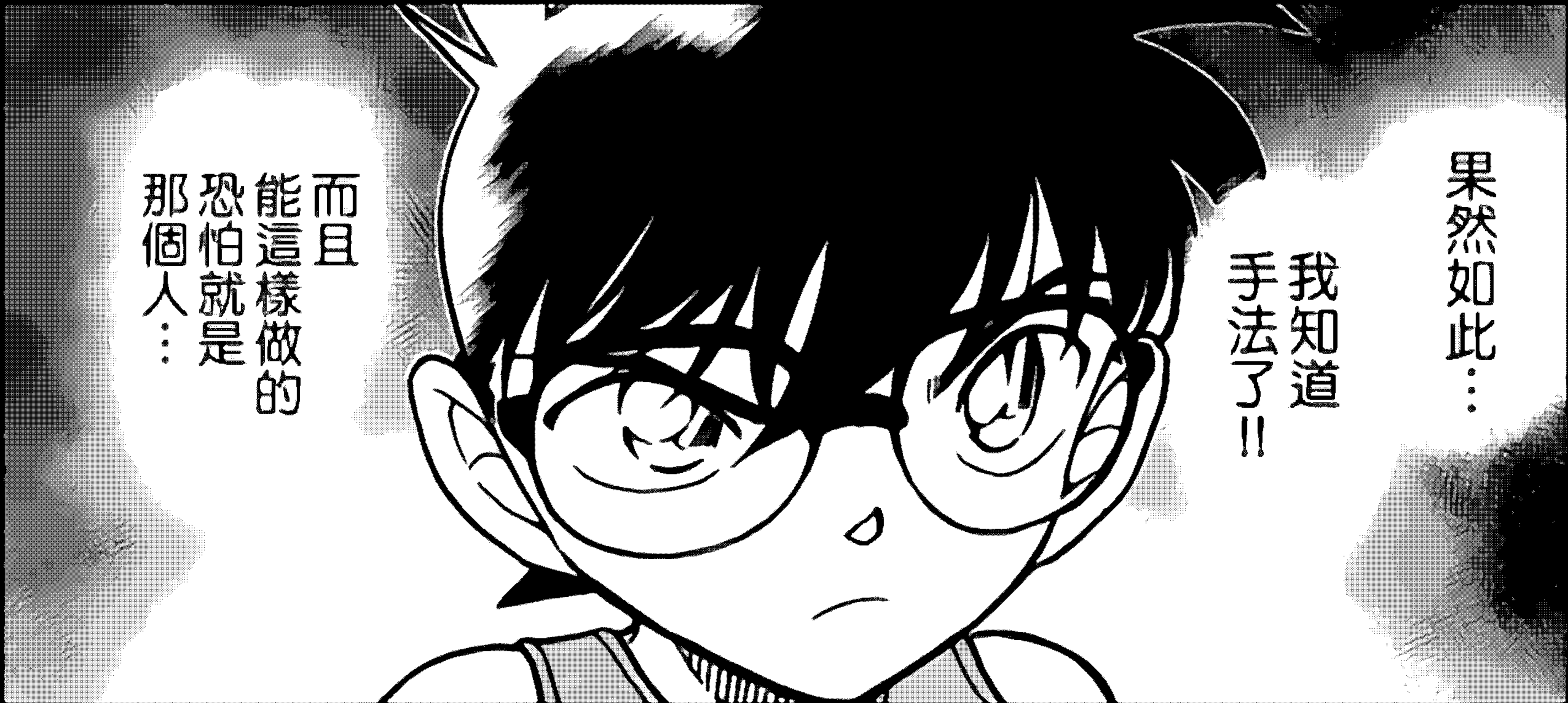
傳川先生不在人世的話，就無法暗換頻道了，既然已經了解情況了……

我們差不多可以回房間了吧？





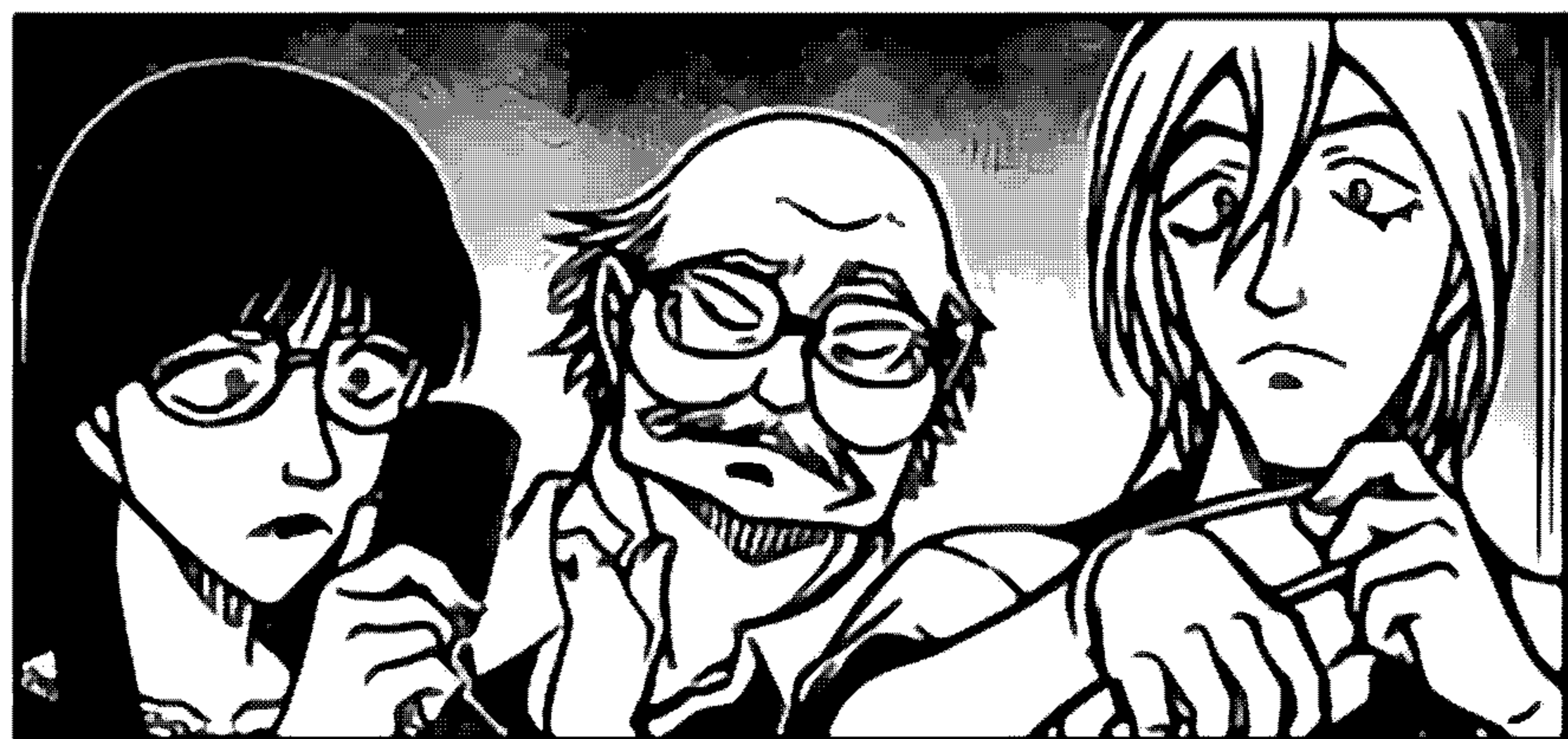




果然如此……

我知道
手法了!!

而且
能這樣做的
恐怕就是
那個人……



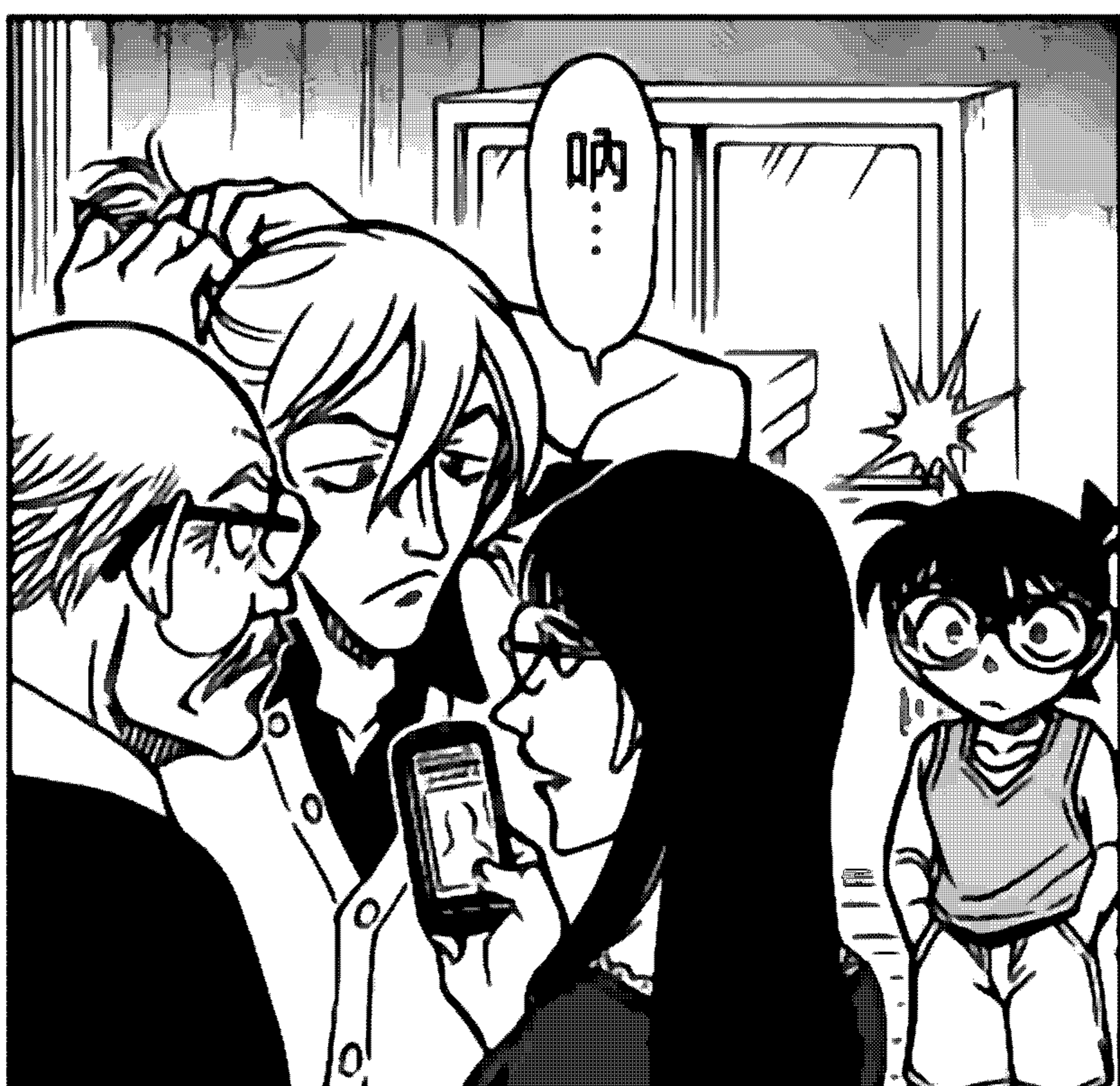
只是沒有
證據……

要是推理
正確的話，
犯人身上
應該還留有
證據……



這裡
果然還是……

這樣看來，
事件無論
到什麼時候
都解決不了
啊……



呐……



雖然
我們可以
陪著你……

既然是
推理的話，
可以接受吧……



請作為罪案
分析專家的……

毛利偵探
推理一下
吧？

誒？



但作為交換，
如果你的推理
不著邊際的話……

我們
就沒必要
呆在這
了吧？

讓我們
回去吧！

誒誒！

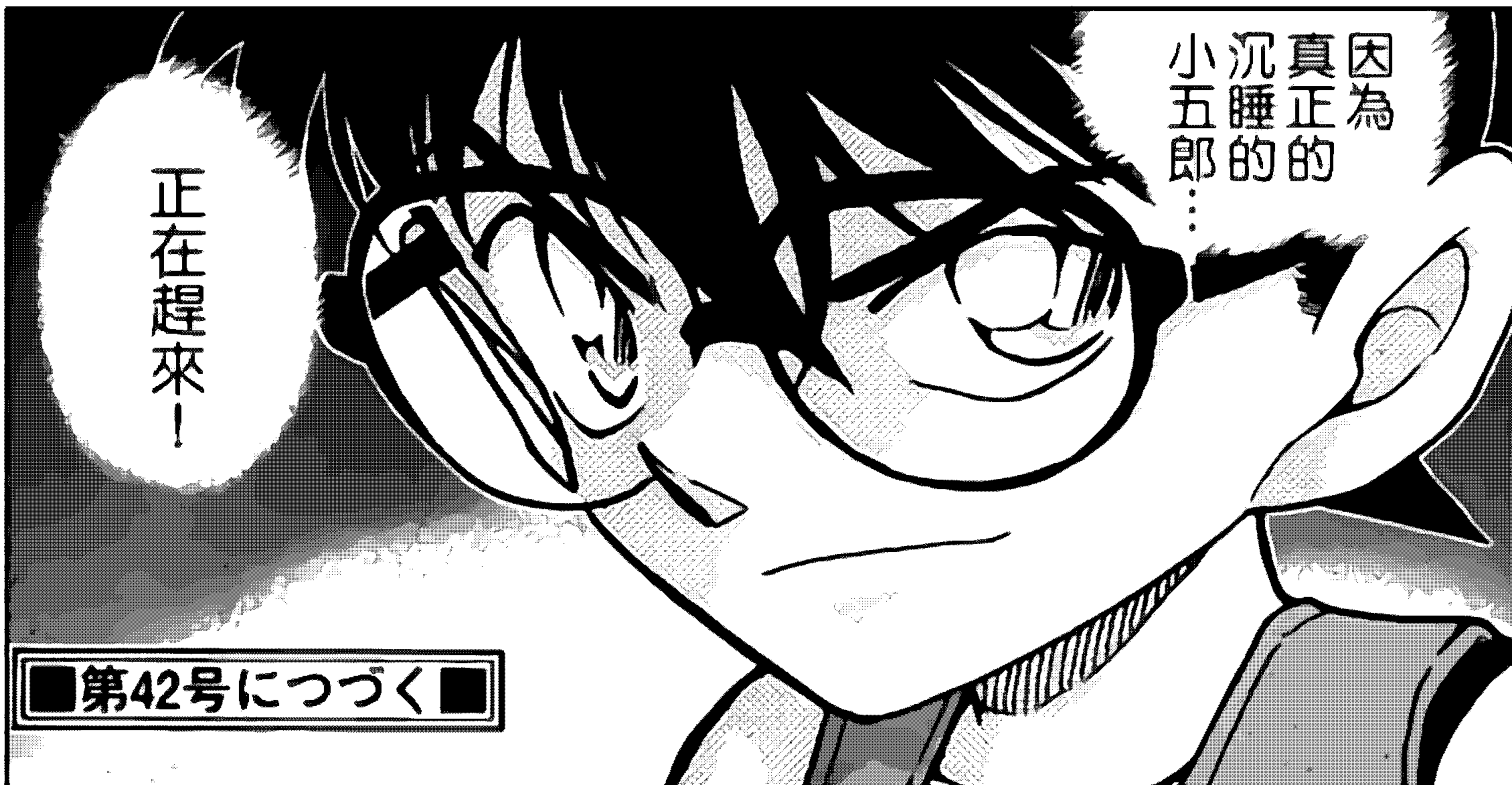


沒錯……
一切就交給
毛利偵探了！

啊，
那個……

不是，
不是的……

沒關係……



因為
真正的
沉睡的
小五郎……

正在趕來！

真正的名偵探，很快就會出現在假小五郎的身旁……！！